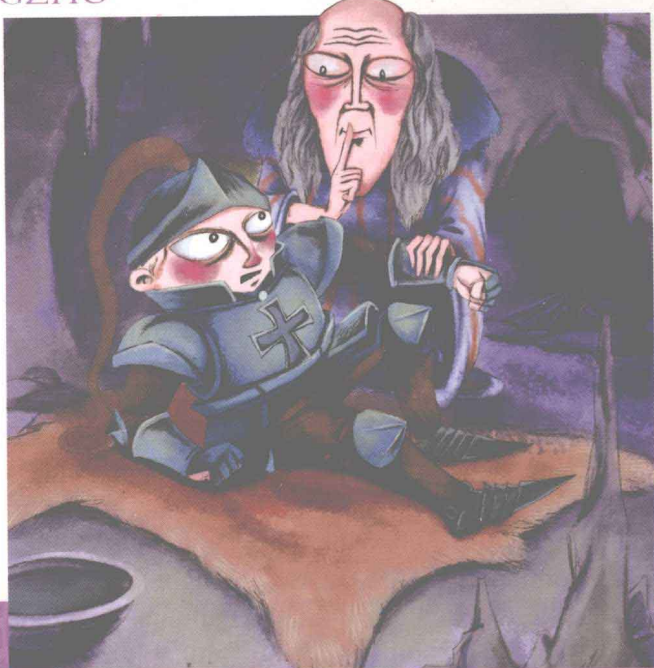


名家导读 · 世界儿童文学经典名著

狮王理查

JINGDIAN
MINGZHU

[英]司各特◎著 木尹◎编译



一部展示中世纪欧洲骑士风貌的名著
一部富于想象力的儿童文学作品



名家导读

MINGJIADAODU

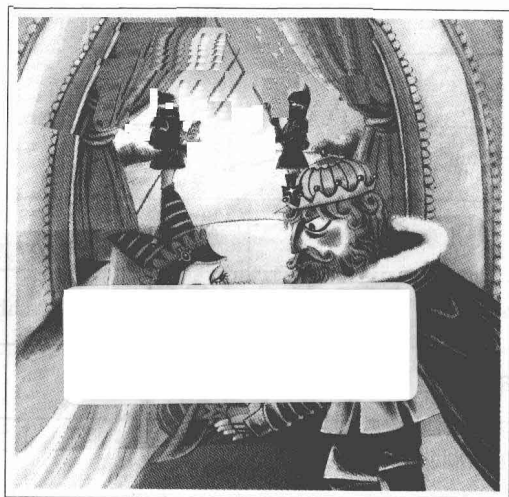
SHIJIEERTONGWENXUEJINGDIANMINGZHU

世界儿童文学经典名著

狮王理查

[英]司各特 著

木尹 编译



湖北长江出版集团



湖北少年儿童出版社
HUBEI CHILDREN'S PRESS

鄂新登字 04 号

图书在版编目 (C I P) 数据

狮王理查 / (英)司各特 (Scott, W.) 著; 木尹编译. — 武汉: 湖北少年儿童出版社, 2009.6

(“名家导读”世界儿童文学经典名著)

ISBN 978-7-5353-4478-6

I. 狮… II. ①司…②木… III. 长篇小说—英国—近代—缩写本
IV. I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 051876 号

书 名	狮王理查				
©	司各特 著				
出版发行	湖北少年儿童出版社	业务电话	(027)87679199 (027)87679179		
网 址	http://www.hbcp.com.cn	电子邮件	hbcp@vip.sina.com		
承 印 厂	今印印务有限公司				
经 销	新华书店湖北发行所			插 页	8 页
印 数	1—20 000	印 张	7.5	字 数	110 千字
印 次	2009 年 6 月第 1 版,2009 年 6 月第 1 次印刷				
规 格	680 毫米 × 980 毫米			开 本	16 开
书 号	ISBN 978—7—5353—4478—6			定 价	10.00 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换

周志勇 解读

《狮王理查》

追求正义， 中世纪欧洲骑士的精神

——《狮王理查》导读

本书原名《护符》，为司各特《十字军故事集》两部作品中的下部。故事以英国家喻户晓、喜欢冒险的“狮王理查”为主角，描绘了中世纪欧洲骑士的风貌，是司各特历史小说中的杰作。

书中刻画了一系列性格各异的人物形象。狮王理查勇武好强、讲义气，把自己的名誉和尊严看得无比重要，面对紧张局势能沉着冷静，在他刚强的外表下也包藏着一颗爱心，他爱部下，爱妻子和妹妹，有时他也免不了听信谗佞的谣言，做出一点不理智的事情。这样的人物形象才显得有血有肉、栩栩如生。骑士肯尼士勇敢坚强、处处维护统帅的利益和尊严，在危急关头总是奋不顾身，把自己的生死置之度外，显现男子汉的铮铮铁骨。他以他的勇敢和魅力赢得了公主艾狄丝公主的爱情，演绎了一出“英雄美女”爱情戏。狮王理查的敌人沙拉丁国王非但不凶暴好斗，相反富于爱心，看重友谊和荣誉，机智幽默，能化装成不同的身份去做有趣的事情而不被人发现。他先是装扮成骑士夏可夫在沙漠上与肯尼士战斗，没想到他与肯尼士没有争得你死我活，反而结成了好朋

友。他后来还装扮成医生跑到“敌营”中去给自己最大的“敌人”狮王理查治病，他好像比别人更关心理查王的健康。因为在他眼里，乘人之危取胜不是真正的英雄，他更宁愿在公平的方式下决出胜负。在狮王理查被小人算计而陷入危境的时候，沙拉丁王还派化装成“黑人”的肯尼士解救他。沙拉丁王种种行为表明，这是一个高贵的英雄。

阅读此小说，如同走入了一个精巧的迷宫。由于作者构思精巧，我们容易被作者的故事吸引而一口气读下去。作者为了引人入胜，采用了多种表现手法。为了表现故事的张弛有度，作者时而写到广袤而危险的沙漠，时而写到幽深而神秘的山洞；时而写战争，时而写爱情；时而让人紧张得手心捏一把汗，时而让人心情豁然开朗，喜笑颜开。为了使故事圆满、前后照应，作者采用了让主人公“化装”的方式，使得故事云谲波诡，富有传奇性和浪漫色彩。

孩子们阅读此书，不但可以领略到雄浑苍茫的大漠风光，还可以熟悉许多欧洲中世纪的风貌，更重要的是，他们可以学习到书中主人公身上坚强、勇敢、正义等等优秀品质。在传奇浪漫的故事中，孩子们可以尽情地放飞自己的心灵和想象。

儿童文学作家 周志勇



目 录

第一章	寻找圣人	1
第二章	公主与骑士	13
第三章	肯尼士的使命	24
第四章	理查王的病	39
第五章	毁旗之争	53
第六章	处罚肯尼士	65
第七章	刺杀理查王	81
第八章	黑人佐安古	94
第九章	查找真凶	101

第一章

寻找圣人

这个故事发生在八百多年前，第三次十字军东征的时候。1096年到1291年，欧洲基督教国家对地中海东岸的国家，发动了九次宗教战争，统称为“十字军东征”。

当时，由于罗马天主教圣城耶路撒冷落入伊斯兰教徒手中，十字军东征大多数是针对伊斯兰教国家的，主要的目的是从伊斯兰教徒手中夺回耶路撒冷。战争的起因是，耶稣基督在耶路撒冷被钉上十字架，而耶路撒冷在叙利亚的领土内，由伊斯兰教徒统治着。信奉基督教的欧洲人，想去圣地耶路撒冷，却因伊斯兰教徒的阻挠而不能如愿。

“从伊斯兰教徒的手里，把耶路撒冷夺回来！”

“耶路撒冷要由我们基督教徒统治！”

许多欧洲国家都有这样的呼声。他们派军队远征叙利亚，想夺回耶路撒冷。远征军是由许多国家的各阶层人士组成的，教会授予每一个战士十字架，因为每人胸前都戴着十字的记号，所以他们被称为十字军。

第三次十字军东征，在英国国王理查一世的率领下，在叙利亚取得了一定成果。但是，守卫叙利亚的伊斯兰教军也相当勇猛，在英勇善战的埃及苏丹拉丁王的领导下，与十字军僵持不下。这场战争打了很久。有时双方实力消耗过大，也会和谈，同意暂时停战。停战期间，双方军队休养生息，不得相互骚扰，仿佛和平年代来临了。但不久，双方又重新开始打起来。

在英国国王理查一世的旗帜上，画有三头狮子，他本人又像狮子般勇猛，所以大家就尊称他为“狮王理查”。这段时间，狮王理查因为不适应沙漠中的气

候,水土不服,染上了热病,因此,双方暂时休战。

这天,灼热的太阳照在叙利亚的沙漠上,仿佛燃烧着白光。沙漠上,黄沙覆盖着大地,看不到一草一木,像是一个死寂的世界。一个年轻的骑士,骑着马,踩着灼热的沙,气喘吁吁地向前行进。

“好渴呀!”年轻的骑士望了望太阳,擦了擦汗,轻声地说,好像在呻吟。

他一早就穿上厚重的甲冑,在太阳下不停地赶路,心情急迫,加上沙漠环境干燥缺水,太阳炙烤,温度相当高,身体极为难受,嘴唇已经因干渴而皸裂。不只是人,连他的马也疲惫不堪,在沙漠上一步步艰难地前进,仿佛随时会倒下。

“咦,那是什么呀?”骑士望向远方。有人从远处骑马奔过来,一路扬起沙土。那人已越来越远,可以看清楚他的长相,辨明他的身份了。他头上缠着头巾,腰间佩着一把新月刀,骑着白马,是个伊斯兰教军战士。

伊斯兰教军战士渐渐靠近年轻的骑士,看到骑士胸前缝着十字的标记,冷哼一声:“哼,果然是个十字军!”那战士大叫一声,扬起长枪。骑士也摆好姿势,严阵以待。连刚才疲惫不堪的马看到遇上敌情,也抖擞起精神来了。

两个人互相瞪视着。忽然,骑白马的伊斯兰教军战士催着马,绕着十字军骑士跑了起来。他想找出破绽,一枪刺死十字军骑士。十字军骑士向伊斯兰教军战士冲了过去。两匹马用力一撞,嘶叫一声,腾空而起。

伊斯兰教军战士抓紧缰绳,以防摔下,另一只手迅速地抽出腰间的新月刀。十字军骑士动作更快,早已取出可怕的武器,那是系在铁棒上的链锤,飒飒地响着,朝着对方的脸飞了过去。

伊斯兰教军战士奋力用盾挡住,人却被那股猛力撞得从马鞍上掉了下来,可还没等十字军骑士乘胜攻击,他立即又以惊人的速度爬上了马背。

“这种身手实在惊人!”十字军骑士见没有讨到便宜,气愤地叫了起来,这是他遇上的少见强悍的敌手。

伊斯兰教军战士立即主动进攻,用弓箭来攻击。咻、咻、咻、咻!接二连三飞来的箭,从骑士的身旁擦过。十字军骑士躲避不及,好像中了箭,从马上落下,倒在沙漠上。伊斯兰教军战士心想,这下你知道厉害了吧?他驱马过去,正要俯身查看十字军骑士的情况,说时迟,那时快,十字军骑士一跃而起,抓住了伊斯兰教军战士的腰带——原来,他只是假装中箭。

伊斯兰教军战士没料到会是如此,不过他反应也相当迅速,连忙把身上的腰带解开,头也不回地逃开了。可跑了一段路,他又勒住马,回过头来,接着掉

转马头走了回来。

“输赢已见分晓，是我输了。”伊斯兰教军战士来到骑士身旁，爽朗地露出笑容说。

十字军骑士见对方如此爽快，也笑了笑，把夺下来的腰带还给对方：“我也不想再打下去了。来，这个还你。”

伊斯兰教军战士接过腰带，看了看十字军骑士皸裂的嘴唇，说：“口很渴吧？我带你到有水的地方去。”

“非常感谢，我正想让马休息一下。”骑士高兴地点头。

十字军骑士出示通行证后，伊斯兰教军战士答应拼着命也要保证他到达目的地。刚才决斗的两个人，现在却并肩前进。这种情形很传奇吧？但在当时，这是很平常的，因为，只要敌对的两个人决斗分出胜负后，就可以握手言和了。

这时候，骑士的马已经满身是汗，伊斯兰教军战士看到骑士的马疲惫不堪，就故意挖苦对方：“你骑这种马打仗，当然吃力啦！”

年轻的骑士听了，不高兴地反驳他：“这不能怪马啊！它走得吃力，是因为不习惯沙漠上的热度。它出生在我的祖国苏格兰，在那儿它能够一口气从湖的这旁跑到对岸去呢。”

伊斯兰教军战士不屑地说：“哼，马怎么能在湖上跑呢？不要吹牛了！”

十字军骑士急忙分辩：“这不是吹牛。在苏格兰，一到冬天，湖水便会结冰，人和马都可以通行。”

他的脸急得通红，语气急促地告诉伊斯兰教军战士，在苏格兰的冬天，天气相当寒冷，原本清凌凌的美丽湖水，在极度严寒的气温下，会结层厚厚的冰，到那时，孩子们可以在结了冰的湖面滑行、玩耍，马也可以在湖面上跑呢。伊斯兰教军战士一直生长在沙漠里，从没有见过湖水结冰的神奇景象，觉得十字军骑士描述的那一切，在他听来难以想象。但他看着十字军骑士那种着急的样子，有些好笑，又为十字军骑士认真维护自己家乡的态度，微微有些感动。

伊斯兰教军战士不再嘲笑年轻的骑士，而是很有礼貌地沉默着，听十字军骑士描述着家乡的美景，听着听着，他逐渐相信了十字军骑士的话，脸上也渐渐露出神往的表情，轻声说：“噢，原来你是来自冰天雪地的北方呀！”

伊斯兰教军战士看到十字军骑士不停用舌头舔着因干渴而皸裂的嘴唇，便拿出自己的水囊，可摇了摇，已经没有水了，便决定带他一起去寻找水源。

刚才十字军一路走来，想找水源却一直找不到。而伊斯兰教军战士熟悉沙

漠地形,他带着十字军战士走了一会儿,就很有经验地找到了沙漠里的绿洲。

什么是沙漠里的绿洲?在一望无际的茫茫大沙漠中,偶尔也会出现一片葱绿的树林和草丛,那么它们是怎样形成的呢?

原来,沙漠绿洲大都出现在背靠高山的地方。而海拔高的山,一般都会有冰雪沉积。每当夏季来临,高山上的冰雪便会渐渐消融,雪水顺着山坡流淌,汇成了河流,流入沙漠的低谷,便渗入沙子里,形成了地下水。这些地下水,再沿着不透水的岩层,流到沙漠的低洼地带时,就会涌出地面,形成湖泊。另外,远处的雨水渗入地下,也可与地下水汇合流到沙漠的低洼地带。或者由于地壳变动,造成不透水的岩层断裂,使地下水沿着裂缝流至低洼的沙漠地带冲出地面。由于地下水滋润了沙漠,植物草丛开始慢慢生长繁衍,就形成了沙漠中的绿洲。沙漠里的绿洲,水源丰富,土壤肥沃,适合于农作物和其他植物生长。绿洲往往在沙漠里,形成绮丽的风光。在沙漠中生活的人们,都会根据地形判断,很快找到绿洲。

伊斯兰教军战士找到的这片绿洲,面积较大,植物郁郁葱葱地生长着,透出勃勃生机,也给炙热的沙漠带来一片凉爽。青青的植被旁,有一泓清清的泉水流过。

干渴难耐的十字军战士见了,只觉得一股清甜流过心底,他欢呼一声,翻身下马,奔到泉水边,一气痛饮。伊斯兰教军战士见了,笑了笑,也牵着马来到泉水边,喝着清澈的泉水,然后把马鞍松下休息。

十字军战士也让马喝了水,在旁边吃草休息。同时,他取出食物袋,分了些食物给伊斯兰教军战士,两人一起坐下来,阵阵凉风从他们身上吹过,他们一边吃东西,一边打量对方。十字军骑士看起来很年轻,长着一头美丽的金发,容貌显得非常英俊,举手投足间,有种高贵的气质,看来,这是一位出生不错,家教也不错的骑士。而伊斯兰教军战士的年龄比十字军骑士大,他脸色黝黑,表情刚毅,目光非常锐利,看起来就是一位久经沙场,英勇善战的好汉。

伊斯兰教军战士关心地说:“你一个人行走在沙漠里,急匆匆地赶路,不可能是自己出来玩,肯定是执行什么重要任务吧?”

十字军战士点了点头,不便细说,含糊应道:“是的,是有一些事情要办。”

伊斯兰教军战士说:“我不知道你到底有什么特别任务,并且,我也不可以打听。但你对沙漠地形不熟悉,也没有掌握沙漠生存技巧,一个人在沙漠里行走,是很危险的。如果刚才不是遇上我,你很可能再过一会儿,就坚持不下去,

渴死在沙漠里了。”

十字军战士点点头：“这个我知道，但我一定要在今天之内，通过沙漠，走到那边的石山。”

“这一带沙漠位于伊斯兰教军阵地和十字军阵地之间。虽然目前没有战事，但是在停战期间也不是随便可以通行的，难道你不知道吗？”伊斯兰教军战士以责备的目光看着骑士说。

“我当然知道这里不能自由通行。”十字军骑士赶紧说。

“既然你知道不能随便通过这里，那你一定也知道，如果要通过这里的话，是要有叙利亚的统治者沙拉丁国王颁发的特别通行证的。”伊斯兰教军战士对在旁边静静听的十字军骑士说。这时候他那锐利的眼里，闪出一道光芒。

“我知道，而且我还随身带着这张通行证。喏，你看，上面有沙拉丁国王的亲笔签名呢！”十字军骑士说着，就从怀里小心翼翼地掏出一份保存得很好的证件来。伊斯兰教军战士接过证件后，目不转睛地看着证件，辨认着真假。然后，他忽然跪了下去，恭恭敬敬地行了一个礼。沙拉丁国王是位非常伟大的领袖，所有的伊斯兰教军战士都非常尊敬他。

“果然是沙拉丁国王的签名。只要有这张特别通行证，你要通过沙漠那当然没问题。不过我不知道你已经有证件，刚才对你实在有点儿失礼。”

伊斯兰教军战士把证件恭恭敬敬地捧在头上膜拜了一番，然后双手送还给骑士。

他站起身，整理好身上的衣服后，眺望着远方，下定决心似地说：“你既然有沙拉丁国王的通行证，那我就是拼了命，也要保证你安全地通过沙漠。”

伊斯兰教军战士知道骑士带着沙拉丁国王的通行证以后，态度比先前温和多了。他眨了眨眼睛，有些捉弄地说：“刚才你一见到我，应该立即拿出你的通行证，那我俩就不必打那场冤枉仗了。”

伊斯兰教军战士说完，骑士也禁不住笑了起来：“你一看见我就杀了过来，我哪里还有时间出示通行证呢？而且刚好只有你一个人，我就想试试你的身手。”

“好吧，我们正式握手言和。现在，你可以把你的名字告诉我吗？”伊斯兰教军战士问。

骑士说：“我是十字军骑士肯尼士。因为我盾牌上的图腾是豹子，所以大家都称我‘豹子骑士’。该轮到你告诉我你的名字了。”

伊斯兰教军战士说：“我是伊斯兰教军战士夏可夫。豹子骑士，你去沙漠那

边的石山做什么呢？”

肯尼士说：“去拜见住在石山洞穴里的狄多里可圣人。”

“狄多里可圣人？噢，就是那位基督教的苦行僧吧。他在那个洞穴中已经修行了二十年。我们伊斯兰教徒，除非是打仗，否则不会随意加害基督教徒的，所以我和狄多里可也认识。”

肯尼士欢呼一声：“那太好了，可不可以请你告诉我，到狄多里可圣人所住的石山，应该怎么做呢？”

夏可夫略微沉思了一下，说：“我来带路好了。狄多里可住的石山相当难找，我们还是早点出发吧。”

夏可夫把马鞍放上自己的马，准备上路。但是豹子骑士肯尼士却再次俯下身子，痛快地喝了一阵清凉的泉水。他刚才实在是被干渴弄得害怕了。

喝完了水，肯尼士擦了擦嘴唇，赞叹道：“这泉水真好，我没见过这么清澈的泉水，就是在苏格兰，也找不到这样的泉水。夏可夫，你可不可以把这泉水的名字告诉我呢？”

“它叫‘钻石泉’，这名字好听吧？”夏可夫跨上马鞍，愉快地说。

肯尼士说：“的确，它就像茫茫沙漠中的一颗美丽珍贵的钻石啊。”

两个人骑马走在沙漠上，一边谈话一边前进。“你说你从苏格兰来，那你来这里的时候，是不是带了许多部下呢？”夏可夫问。

肯尼士听了夏可夫的问话，语气有些沉痛地说：“两年前，我来叙利亚的时候，带了五十个部下，但是仗还没打完，有的就已阵亡或病死，现在只剩下两个了。其中又有一个染了严重的热病，不赶紧医治恐怕就要死了，所以我想去找狄多里可圣人给他治病。”

夏可夫沉默了一会儿，说：“哦，你真是个体恤部下的好主人，我很高兴能交到你这样的年轻朋友。”肯尼士说：“我也很高兴认识你这样一位有勇气的战士。你也有许多部下吧？”

夏可夫自豪地说：“不错。只要我发出信号，就会有一万名以上的部下聚合过来。我们沙漠民族，不管什么东西，只要善加利用便可作为信号。”

刚才还在头顶上燃烧的太阳已渐渐西斜，所以热气也略为减退了。肯尼士和夏可夫都觉得身心舒畅多了。他们愉快地谈着，骑着马前行，没过多久，沙漠的尽头已露出几座坚硬的石山。那些石山和沙漠一样，上头连一棵树都没有，光秃秃的，有些难看，但又透出强硬的生命力。

肯尼士看到石山,欢呼一声,看来,目的地就要到了。夏可夫说:“先别高兴,这石山里面,可不好走呢,要找到狄多里可圣人,还需要等一会儿。”

两人穿过连绵无尽的沙漠,走到了石山之间的峡谷。石山层层相叠,蔓延开去,连续不断。在山与山之间,山壁就像怪兽的大嘴巴般地张开着,那里有许多洞穴的入口,狄多里可圣人就住在其中的一个洞穴里。

夏可夫带着肯尼士,朝前走着。不知走了多久,已是黄昏时分,太阳渐渐向远处的地平线坠去,温度渐渐降下来,不再像中午那般炙烤得令人难受。一阵凉爽的风迎面吹来,令人非常惬意,夏可夫愉快地唱起伊斯兰教的圣歌来。

突然间,从岩石的背后跳出了一个不知是人还是野兽的怪物来。夏可夫沉浸在自己的歌声里,没有发觉,而肯尼士却吓了一跳。正要准备出击,却发现那怪物长着一头蓬松的乱发,身上还裹着一张厚厚的羊皮,仔细一看,原来是个又干又瘦的老人。

肯尼士松了口气,正要和老人打招呼。却听见“哎呀”一声,老人扑到夏可夫的马前,用力把缰绳拉住。马受了惊,前腿腾空,夏可夫猝不及防,从马背上滚了下来。还没等夏可夫回过神来,老人又飞快地骑到夏可夫身上。

“谁叫你唱这种歌的?在我的洞穴旁,你竟敢唱伊斯兰教的赞美歌……”老人说着,双手紧紧勒住夏可夫的脖子。

“对不起,我不再唱了,请你放手。”夏可夫被勒得直翻白眼,他本来可以摔开老人,但他并不打算这样做。

“肯尼士,帮帮我,快点拦住他!”夏可夫一边挣扎,一边对十字军骑士喊道。

肯尼士跑了过来,老人见到他十字军的标志,才放开夏可夫,但嘴里还气愤地嘀咕着:“在我洞穴旁,你竟敢唱伊斯兰教的赞美歌……看我不收拾你!”

夏可夫摸摸自己的脖子,咳了几声,苦笑着说:“对不起,我忘了狄多里可圣人听到伊斯兰教的赞美歌会生气。”

“你说他就是狄多里可?”肯尼士睁大眼睛,吃惊地望着夏可夫。

“不错,他就是你要找的人,这位老人正是洞穴里的圣人狄多里可。”夏可夫说。肯尼士惊讶得连话都说不出来了,心里说不出地失望。“这粗野的老人,怎么会是狄多里可圣人呢?”肯尼士心想。

谁会想到这个头发蓬松、嘴里嘀咕不停的瘦老头,就是有名的狄多里可圣人。肯尼士原以为他会是一位和蔼可亲、彬彬有礼,圣洁的脑门上闪烁着智慧之光的老人,但没想到他竟是这样一个看起来邋里邋遢,又有些神经质的老头,

只因夏可夫唱了伊斯兰教的赞美歌，就大发雷霆，心里着实被他吓了一跳。

但是，认得狄多里可圣人的夏可夫对这种事已经是司空见惯了，他对肯尼士低声说：“狄多里可圣人很容易生气，但也很快就好了。他的脾气来得快去得也快，就像个孩子一样。别介意。”

夏可夫又高声说：“狄多里可圣人，请不要生气，我为我刚才的鲁莽道歉。不过，我给您带来一位客人，您应该会高兴。”

肯尼士走到老人面前，恭敬地行了个礼，说：“我是十字军的骑士肯尼士，有事来拜托您。”

老人仍旧气鼓鼓的，他把肯尼士从头看到脚，观察了好一会儿，那目光像锥子般锐利，看得肯尼士都有些不自在起来。

老人的面色这才缓和下来，说：“好吧，先到我洞里来，有话等一下再说。那位伊斯兰教徒，你也可以一起进来。”

看来，老人的脾气果然来得快去得也快，已经不再生气，原谅夏可夫了。肯尼士放下心来，向夏可夫调皮地做了个鬼脸。

老人的动作像狮子一样敏捷，他很快地闪进洞里，又很快地从洞里出来，这次举着一个火把，朝肯尼士和夏可夫高喊着：“两位进来吧！”

夏可夫和肯尼士把马系在洞口，便一起跟着狄多里可圣人走了进去。洞穴里很黑，可老人举着火把，走在前面照明，夏可夫和肯尼士就渐渐适应了洞里阴暗的光线，开始打量起狄多里可圣人所住的洞穴来。洞穴里有许多房间。墙壁上挂着老人刻的雕像，其中圣母玛丽亚的像只完成了一半。里头的房间有石头砌成的祭坛，上面挂着十字架。狄多里可圣人就是在这里祈祷的吧！另外一个房间可能是餐室，里面摆着粗糙的桌子和椅子。

狄多里可圣人让肯尼士和夏可夫小坐片刻，自己进里头的洞穴忙乎起来了。过了一会儿，狄多里可圣人端来了煮熟的豆子和蔬菜，客气地对两位客人说：“没什么好吃的东西，请随便吃点晚饭吧。”肯尼士和夏可夫礼貌地道谢，然后一边聊天一边吃起晚饭来。狄多里可圣人问了肯尼士很多情况，他礼貌地一一作答。

吃过晚饭，肯尼士碍于伊斯兰教战士在场，不知该怎么开口向老人讲自己的任务，正犹豫着，老人却带他们到洞穴的另一个角落。这就是卧室了，床铺就是在沙上铺着一层兽皮。看起来，狄多里可圣人居住的环境十分简陋。

狄多里可圣人对两位客人说：“天色已晚，两位赶了一天的路，也累了，就

在这里过夜吧！我祈祷后还要去观察星象，其他的明天再说吧。”

狄多里可圣人拿走火把后，肯尼士和夏可夫并排躺在兽皮上。夏可夫赶了一天的路，很快酣睡起来。听着他的鼾声，肯尼士却在黑暗中大睁着眼睛，静静地想着心事，无法入睡。实际上，肯尼士身负秘密任务。一想到自己艰巨的任务，他就整夜翻来覆去地不得安眠。

肯尼士辗转反侧了大半夜，不知过了多久，终于迷迷糊糊有了点睡意，可就在他刚要睡着的时候，突然觉得有人轻轻推他，还在他的耳边低声叫道：“起来。”

肯尼士惊醒后，警觉地拿起身旁的短剑。洞穴里一片漆黑，什么也看不见，有一只手却伸过来，按住了肯尼士拿剑的手。那人附在他耳边，轻轻说：“是我，狄多里可呀。”肯尼士放下心来，松开了拿剑的手。可他不明白，狄多里可圣人这么晚了还来找他干什么，不是说有什么事明天再说么。

“嘘，安静。不要吵醒那个伊斯兰教徒，快起来跟我走。”狄多里可圣人小声地说。肯尼士马上一声不响地站起来，静静地跟在狄多里可圣人的后面。他们在黑暗中摸索着走了一会儿，来到一个设有祭坛的房间里。肯尼士有些茫然地望着狄多里可圣人，不明白他把自己带到这里来要干什么。

狄多里可圣人见到肯尼士茫然的样子，微微笑了笑，和蔼地对他说：“你在这里祈祷一下。我要带你去一个地方，那是世上不可能再找得到的最纯净的地方，所以你必须先祈祷一下，排除心里的邪念。”

说完，狄多里可圣人先无比虔诚地跪下。肯尼士听了他的话，虽然不明白这是怎么回事，可他相信狄多里可圣人说的没错，不会骗他，便也跟着无比虔诚地跪下，开始祈祷。

过了一会儿，狄多里可圣人做完祷告，就站了起来，对肯尼士说：“除非是我能完全信任的人，否则我是不会带他到那个地方的。你是来给我送密函的骑士，我相信你，所以才愿意带你去。”

“噢，您怎么知道呢？我的确是给您带来一封密函。另外，我还想请您替我那生病的部下祈祷，使他快点复原。”肯尼士吃惊地问。

原来，肯尼士的重要任务，是把十字军各统帅所托的一封信，交给狄多里可圣人。他担心同行的伊斯兰教战士夏可夫会发现这个秘密，以至破坏了十字军统帅们的计划，所以一直担心得睡不着觉。

狄多里可圣人微笑着，解答肯尼士的疑惑，说：“我很早就知道有人会送密函来，所以，我一看到你，就知道你一定是送密函的使者。只是我没想到，会有

一个伊斯兰教战士和你同行。当着他的面,我不便问你密函的事情,所以先借故离开,让赶了一天路、疲惫不堪的你们早点休息,等夏可夫睡着后,我再来找你。还好,你是一位警觉的骑士,身怀任务,一直保持警惕。现在,请你先跟我来一个神圣的地方,这个地方,我一般不会随便带人过去。”

狄多里可圣人说完,走过去,把祭坛后面的岩石轻轻推了一下。肯尼士正在诧异,却看到那看起来坚硬厚重的岩石动了一下,接着发出一阵咔咔的声音,那岩石竟然缓缓移动开来,竟是一扇密门。肯尼士为这隐蔽的暗门惊叹着,只见门一开,就露出一个黑漆漆的隧洞口。

狄多里可圣人点亮一个火把,举着火把先走进隧洞,肯尼士紧紧跟在后面。他不知道狄多里可圣人会把自己带到哪里去,但内心里充满着一种难言的激动,他相信自己接下来将会看到神奇的一幕。

狄多里可圣人等肯尼士走进来后,又回身在隧洞里岩壁上某个地方摸了摸,只见刚才打开的那道暗门,又咔咔响着,缓缓关上了。看来,那地方是个隐蔽的机关。肯尼士跟在狄多里可圣人后面朝前走,火把照亮了隧洞,只见凿通岩石而成的隧洞,一直通往最里面,深邃而细长。不知是什么人凿的这个隧洞,但靠狄多里可圣人一人之力,是不可能完成这么大的工程的。

肯尼士越往里走,越觉得兴奋,这里很可能是十字军的骑士们一起帮忙完成的,既然动用了十字军的力量,里面肯定有不为世人所知的伟大奇迹。

两人顺着挖掘得凹凸不平的石梯,忽上忽下地往洞里走,最后来到一块平坦的大岩石前面。肯尼士打量着挡住了去路的大岩石,猜测这里肯定又是一处暗门。果然,只见狄多里可圣人在岩石上拍了三下,那块大岩石发出了轻微的声音,慢慢地启动开来。

“太奇妙了!”肯尼士忍不住赞叹。

狄多里可圣人看了他一眼,笑道:“接下来你将看到更奇妙的景象。”

大岩石也是一扇密门。大岩石的门打开了,里面发出明亮的光,照得肯尼士眼睛一阵发花,下意识地用手挡了一下眼睛,陡然从光线微弱的隧洞里出来,接触到这么明亮的地方,他暂时适应不了眼前的强光,一时有些看不清前面的景象。等到肯尼士适应了明亮的光线,他跟着狄多里可圣人走了进去,等他看到眼前的景象,顿时惊讶得睁大了眼睛。

只见狄多里可圣人带着他来到了一间灯光明亮、地方宽敞的大厅前。里面散发着一股说不清道不明的馥郁香气,不停地扑进鼻子。肯尼士忍不住深深

呼吸了一口，顿时觉得神清气爽，身心愉悦。

“真想不到这个地方还有这么宏伟的教堂，真是太神奇了。”肯尼士喃喃地说。

狄多里可圣人仿佛早知道他会这样赞叹，不发一言，微微一笑，脸上露出无比虔诚的神色。这大厅正是造在洞穴里的教堂，柱子和祭坛都是依照洞穴里的天然岩石凿成的，顺应着岩石原本的形态，灵巧地加以利用，雕琢得极为巧妙，又极其精致。可见建造教堂的工匠用心之巧妙，手艺之精湛，心思之玲珑。

那些柱子和祭坛，与这洞穴融为一体，是那么自然，仿佛这一切原本就是上帝赐予的，而不是人工建造的一样。

肯尼士在心里不停赞叹，不知是什么人发现了这样一处神奇的洞穴，又不知是什么人，建造了这样一处宏伟的教堂。肯尼士继续打量四周，只见从岩石凿成的天花板上，垂下金色的香壶，里面燃烧着芬芳的香油。原来，那说不清道不明的馥郁香气，就是香油燃烧后，散发开来的。他翕动鼻子，又使劲猛吸了几口。

那些插在祭坛中央的无数支蜡烛，正摇曳着明亮的火焰。那些摇曳的火焰，仿佛山洞里的明珠。

这是多么的庄严，又是多么的美丽啊！

肯尼士心里生出崇敬的感情，他恭谨地走进教堂，小心翼翼地迈动脚步，仿佛怕自己的动作过重，发出太大的响动，会破坏这里的神圣感一样。

突然间，教堂里响起了歌声。由于洞穴的共鸣很好，歌声在这密闭的空间回响，仿佛天籁一样。那是令人心旷神怡的赞美歌，肯尼士面露微笑，马上转过头去。啊，他看到了什么？

肯尼士只觉得自己好像在梦中。只见一群穿着圣洁又华贵的长袍，脸上蒙着面纱，手里拿着玫瑰花的贵妇们，正唱着赞美歌，缓缓地前进。这些人是从哪里进来的呢？面对着一群无比尊贵又虔诚的贵妇，肯尼士觉得她们像幻影一般。

这些贵妇们为什么会来到这里呢？要知道，这可是沙漠深处呀，连肯尼士都艰苦地赶了好远路，直到遇上夏可夫带路，他才到达这里。这些娇贵的贵妇们，平日里养尊处优，怎么会无缘无故地跑到这里来？

难道，她们专为来到这个教堂祈祷吗？她们又是怎么知道这里有这样一个秘密教堂的？那么，她们又是为了什么，还祈祷到深夜呢？

肯尼士一肚子疑问，不明白眼前到底发生了些什么。他正想回头问狄多里